

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhásos petitor egyszeri hirdetése 20 fill. Többszörös hirde-
tésért jutányosab. Nyilntér: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Pó-utca 59. szám, Kösch Árpád könyvnyomtató-intézet.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények
valamint a hirdetési díjak is.

Választás előtt.

Városunk polgárai nemsokára ismét meg-
jelennek a szavazatok gyűjtő urnák előtt, hogy
egyik legszebb s nagy érdekekkel kapcsolatos
jogaikat gyakorolják.

A községi élet alkotmányossága megérdemli,
sőt megköveteli, hogy a városi képviselők egy-
részenek háromévenként megújuló választása
az arra jogosultak minél nagyobb érdeklődése
mellett menjen végbe.

Most kétszeres alkalom is kínálkozik jogaink
gyakorlására, mert nemcsak az 1898-ban választott
26 képviselőtestületi tag kerül új választás
alá, hanem a város lakosságának időközben
beállott szaporulata következtében újabb 14 vá-
rosi képviselő is választandó.

Községi törvényünk szerint a képviseletnek
három eleme van, u. m.: 1. a legtöbb adót
fizetők; 2. a választott tagok; 3. a hivatali
állásuknál fogva képviselőtestületi tagok. Az
1886: XXII. t.-cz. 32. §-a szerint: «a községi
képviselek számát a népesség száma szabá-
lyozza, tudniillik minden 100 lélek után egy
képviselek számíttatik».

Eperjes város képviselőtestületének választott
tagjait három évvel ezelőtt még az 1890-iki
népszámlálás hivatalos adatai alapján választották.
Vagyis 1890-ben 10,371 lakosa lévén
Eperjesnek, képviselőtestülete 103 tagból állott.
Ennek fele (51) a legtöbb adót fizetők sorá-
ból (mint virilista) került ki, 52 pedig hat évi
mandátummal választás által jutott be a kép-
viselőtestületbe. A választott tagok fele —
tehát eddig mindig 26 — háromévenként kilép,
de újra is megválasztható. Ilyképen fogja Eper-
jesnek mintegy ezer választója legközelebb

gyakorolni választói jogát. Úgyde most már
nem 26-ot van joga választani, hanem 40-et,
mert az 1900. népszámlálás adatai szerint
Eperjes lakossága 2800-zal szaporodott, tehát
képviseletét most már további 28 tag-
gal szaporíthatja, a kik közül 14 virilista, 14
pedig választott képviselő leendő. A város meg-
tehetné volna ezt a kiegészítést nyomban akkor,
a midőn az 1900. népszámlálás adatai hivata-
losan közzétették. Úgyde akkor azt határo-
zta, hogy megvárja a három évi ciklus le-
telését s csak 1904-ben egészíti ki a képviselő-
testületet az 1900-ban konstataált népesség
számának megfelelően. Akkor sem láttuk indo-
koltnak ezt a halasztást; annál kevésbé hely-
eseljük most azt a felfogást, a mely legutóbb
tudomásunkra esett, hogy nevezetesen néme-
lyek ezúttal nem 28, hanem összesen csak 14
taggal kívánják kiegészítendőnek a képviselő-
testületet, a kik közül 7 virilista, 7 pedig
választott-tag lenne. Tudunkkal három év előtt
nem is határozott így a város; a minisztérium
sem javasolhatott ilyesmit, mert hiszen, mint
azt fennebb a törvény idézett hiteles szövege
is dokumentálja, a képviselők számát a népes-
ség száma szabályozza.

Alkalmoszerűnek véljük a tényállást ily-
képen nyilvánosságra hozni, mert a tavasz
folyamán megejtendő választás előkészületei
máris folyamatban vannak; — ugyanis Sáros-
vármegye alispánja felhívta a város tanácsát
arra, hogy a virilisták névjegyzékének végle-
ges megállapításáról, a választók névjegyzé-
kének választókerületenként való egybeállításá-
ról stb. tegyen jelentést, hogy a választás meg-
ejtése a vármegye alispánja által mielőbb el-
rendelhető s a választás napja kitűzhető legyen.

Nemcsak hogy hátrányosnak és fölösleges-
nek nem tartjuk azt, hogy — adott jogunk-
kal élve — képviselőtestületünk tagjainak szá-
mát a törvény által megengedett határok tel-
jes kimerítésével már most szaporítsuk, de
egyenesen a város jól felfogott érdeke, küszö-
bön levő s nagyhorderejű beruházásai, a tiszt-
viselők fizetésének tovább nem halasztható
rendezése s javítása stb. stb. megkövetelik,
hogy városunk nagyszámu értelmes polgár-
sága minél nagyobb arányban foglalhasson
helyet a város ügyeinek intézésére hivatott
képviselettestületben s hogy eképpen minél
több oldalról legyenek megvitathatók azok a
nagyfontosságú helyi ügyek s reformok, a me-
lyeknek szerencsés megoldása egyet jelent
Eperjes város további biztos haladásával.

Kérjük a választó polgárokat, hogy meleg
érdeklődéssel, elfogulatlanul, megbecsülve a
polgári jogot, mely egyúttal kötelesség is, —
foglalkozzanak városi képviselőtestületünk újra-
alakításának közös érdekű ügyével.

Eperjesi Széchenyi-kör.

Érdekes felolvasás. Mexikó köztársaság budapesti
főkonzula: *Bánó Jenő* úr, Körünk elnökségének meg-
hívására *márczius 23-ikán*, szerdán d. u. 6 órakor a
Vigadó nagytermében igen érdekes és tanulságos fel-
olvasást fog tartani: *az amerikai kivándorlásról és a
mexikói viszonyokról*. Körünk illusztris vendége Buda-
pesten is méltó feltűnést keltett felolvasásával, a
mennyiben éveken át Mexikóban tartózkodván, saját
tapasztalatai és élményei alapján mondja el nézeteit
a kivándorlásról. Körünk hálával és köszönettel fo-
gadja vármegyénk e kiváló fiának előzékenységét és
szivességét, hogy Körünket is megtiszteli szereplésével.
A nagyérdékű felolvasást melegen ajánljuk közönsé-
günk figyelmébe. — A felolvasásra belépő-díj nem lesz.

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

Koszorú Kossuth sírjára.

(1894—1904.)

*Tíz éve ma. A napsugáros ég
Sötét leve. Rég nem volt oly sötét
Fölötted szép hasdám.
Tíz éve ma s emésztő bánatom
— Arcsodról olvasom — ma még nagyobb
S most síres csak igazdám.*

*Tavas ha jó s fény gyúl ki a rögön.
Neked, hasdám, asóta nem öröm
Megérned e napot.
Síres mint a sáporos s éresed,
Hogy édes apdát nem felejtheted
És nincsen vigassod.*

*De mégse sírj magyar! E gyűdésnapon
Ne süssa szét szived' a fájdalom.
Kossuth oltára áll!
S csodás világ, ha van és nagy csoda:
As az, hogy O nem halhat meg soha!...
Vagy nincsen Ideál!*

Kubányi Béla.

Az oltár körül.

— Széchenyi István gróf életéből. —

Írta: dr. Tóth Sándor. (Folyt. és vége.)

V.

A «Meine Beichte» (Vallomásom), melyet pár hétre
rá megküldött Széchenyi, a miniszter csodálkozására
olyan elvet választ a kifejlés tengelyéül, a mely az
abszolutizmus ellentéte.

«Lehet-e igazi, hű alattvalója királyának az olyan
férfiú, a ki minden erejéből nem ragaszkodik hazája
törvényeihez?»

Nem egy forrongó, veszedelmes elme nyilatko-
zata ez? S nem a bajt növeszti-e, a mikor az ország-
gyűlés úgyis egy «fiakkeri gorombaságú» ember szava
után csavarodik, s a mikor egy sereg más ágaskodó
embernek, a minők: Wesselényi, Máriássy, Bartal, Platthy,
Dessewffy, Vay és Vitéz, máris a «Fekete könyv»-ben
a neve? Istentől kárthatott kifakadások hangzanak
az üléseken. Hiába kiáltják Nagy Pálnak, hogy: ne
bolondoskodjék, de csak bolondul a jobbagyokat siratja;
majd ráival a jegyzőkre, hogy csak nyissák jól fel a
bagolyfüleiket, hogy híven referálhassák el a szegény
Lengyelországról mondottakat, sőt oda vetemedik, hogy
ezt mondja: «Nem a nemzet van a királyért, hanem
a király a nemzetért!» Itt már félreverik a harangot!
S ki adott okot rá, hogy egyszerre ily szabadon
felérezzen a magyar?

Hohó! Gyeugén beszélt, úgyla... a miniszter úr!...
Széchenyi nemcsak hogy gondolkodóba nem esett, de
sőt a lázadás zászlaját emlegeti! Torkára kell hát for-
rasztani benne minden hazafüi igyekezetet!...

Kapott is barátságos meghívót a kancellár úrhoz. S
ott nem hivatalosan fogadták, hanem bizalmas tette-téte-re.
Nehezebb lett az Széchenyire nézve a legkeser-
vesebb torturánál. Ki akarta forgatni valójából. Fegy-
verekben nem is válogatott: hízelgett, csábított, ígért,
biztatott, rémített. Előbb a katonai hiúságot legyez-
gette benne, hogy mért kékis az őrnagyi kinevezése.

— Ön soha sincs az ezrednél. Most neheztel önré
Öfelsége.

(Ez azt jelentette, hogy: «Jobb neked ottan. Mit
is keresel ezek között a csahosok között?»)

(— Úgy? — gondolta magában Széchenyi. — Akkor
nem sokáig lesz ok rá, hogy nehezteljen... Bizony rég
le kellett volna már a tisztí-rangomról mondanom!)
— Önnek föl kellett volna állnia a Rescriptum
Declaratorium mellett.

(Az volt a második kir leirat, még pedig egyene-
sen a «Meine Beichte» óhajta szerint. Hát igaza volt
ügye a Felsőnek: «Ilyen ez a maga Stefferli-je, még
ezzel a resolútiómmal sincs megelégedve!» A minthogy
nem is volt: az ellenzékkal szavazott)

A megdöbbenés csak nem következett be. Nyugodt
maradt a kliens.

— Mit akar ön? — kedveskedett tovább a mi-
niszter. — Meg akarja magát fosztani címfeitől, méltó-
ságtól, fényes kilátásaitól? Hisz' ön minden lehet,
a mi akar. Reám bizon számíthat... De így ferde
pozícióba jut. Szomorú vége lesz. Rescipe finem!*

Micsoda szarkasztikus gondolat villant meg erre a
gróf agyában!... Hogy ülhet ekkora hatalom egy ilyen
semmi embernek a kezében?

Pedig a java hátra volt. A miniszter elburkoltan
követelőzni kezdett:

— Önnek, lássa, meg kellene álláspontját válto-
ztatnia Húzódjék vissza; nem mint valami szeleburdi,
hanem mint előrelátó, okos ember... Önöknél igen

* Gondold meg, hova jutsz.

A Kőr népszerű ismeretterjesztő előadását az iparos- és munkás-osztály számára — ez idényben az utolsó — ma vasárnap, márczius 20-ikán rendezti a Vigadó nagytermében, mely alkalommal a katonazenekar megnyitó- és záró-pontján kívül *Mittelmann Árpád* elszavalja id. Kemény Lajosnak «A fogoly» című költeményét, és *Peskó Ödön* koll. főgimn. tanár előadást tart a gépekről — kísérletekkel. Kezdeté d. u. 5 órakor.

HIREK.

* **Matavovszky Béla kir. tanácsos, tanfelügyelő ünneplése.** Sárosvármegye kir. tanfelügyelőjének, Matavovszky Bélának, kir. tanácsossá történt kinevezése alkalmából mindazok, a kik legfelsőbb kir. kitüntetésében a tevékeny tanfelügyelő kiváló érdemeinek méltó elismerését láthatták, siettek szerencsekívánatuknak a kitüntetett irányában lelkes kifejezést adni. Márcz. 14-ikén Beér Ferencz elnök vezetése alatt a vármegye-háza nagytermében a Sárosvármegyei Általános Népkövelőegyesület száztagú köldöttsége tisztelt Matavovszky Bélánál s az üdvözlő szónok igen szép és őszinte érzelmektől áthatott beszédben adott kifejezést a vármegyei tanítóság örömeinek és szerencsekívánatainak. Tisztelegtek még, illetve üdvözlőlevekkel keresték fel a kitüntetett tanfelügyelőt: Az eperjesi állami tanítónőképző-intézet tanfelügyelője, Dúzs Mária igazgató-nő vezetésével. Az eperjesi gör. kath. kántortanító-képző intézet tanártestülete, Gerbery Sándor igazgató vezetésével. Az eperjesi róm. kath. egyházközség nevében Zaborovszky Béla plébános. Az eperjesi ág. hitv. ev. I. egyház iskolaszéke nevében dr. Mikler Károly iskolaszéki elnök s Gömör János. Az eperjesi ág. hitv. evang. polgári leányiskola és elemi-iskola tanfelügyelője, Oeschger Adél tanítónő vezetésével. A koll. tanítónőképző-intézet tanártestülete, Gamauf György vezetésével. Az eperjesi keresk.-tanonciskola előadói, Gamauf György vezetésével. Továbbá Podhorányi Bálint eperjesi és Eiszelt Antal kissebenedi polgármesterek s igen számosan a helybeli s vidéki előkelőségek, a lelkes s tanítói kar sorából. Márcz. 14-ikén déli 1 órakor a Sárosvármegyei Népkövelőegyesület a városi Vigadóban, Matavovszky Béla tiszteletére, 170 terítékű fényes bankettet rendezett, a melyen a helybeli összes hatóságok s testületek képviselve voltak. Felköszöntőt mondtak: Matavovszky Béla: a királyra, Hartsár prépost: dr. Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszterre, Sárosvármegye nagyszellemű szülöttére. A szónokot gyakran szakította félbe a díszes társaság ovációja, a melylyel Berzeviczy Albert iránti régi s őszinte szeretettől áthatott nagybecsülésének, legmélyebb tiszteletének adott kifejezést. A szónok indítványára lelkes táviratban is üdvözölték a minisztert. Majd Beér Ferencz: Matavovszky Bélát; Matavovszky Béla a vendégeket; Brühl Menyhért: br. Ghillány Imre főispánt; Artim Mihály a kitüntetett tanfelügyelőt; Zaborovszky Béla: Tahy József alispánt; br. Ghillány Imre: Matavovszky Bélát; dr. Vojtovich József szintén őt; Draskóczy Lajos az ünnepeltnek nejét s családját; Bánó Iván a tanítókat; Beér Ferencz: Halász miniszteri osztályta-

nagy az oppozíció, sok a gyűjtogató... Ha a császár engemet kérdene, mit tegyen a fenyegető tűzveszély ellen. *En így felelnek:* «Ha ez a ház új épület volna, fedele fából és szalmából, akkor karddal, hóhérbárdal kellene közbevégni. De ez a ház (a magyar alkotmány) már 800 éve fennáll, szilárd termésközből épült: itt nincs semmi veszedelem... Hanem — a fáklavivőket be kell az épületbe rekeszteni: hadd égjének el!»

Kemény dolgok voltak ezek. Valósággal pokoli kínt okoztak Széchenyi szívének. Szinte felújulni érezte lelke eddigi összes küszködését. De csak meg sem moccan az arca. Hidegen ennyit válaszolt:

— A ki a közügynek használni akar, semmi hivaltalt nem vállalhat... Ezt teszem.

VI.

Akart használni s használt. Mennél ijesztőbbé vált helyzete, annál inkább. A felsőházban, melynek tagja volt, nap-nap után hirdette újító terveit. S keltett resensust, provokált elnöki rendreutásításokat; lenézte a deák tudományt s magyarul szónokolt. S kapott perat-okat, a mikor régi fogadalmához híven, a szegény jobbágy sorsáért síkra szállt.

Meg is kapta a kegyelmes úrtól a leczkét:
— Reszketek önért...

Érezte, hogy szakítania kell. Nem akart függő viszonyban maradni tovább. Lemondott a katonai szolgálatról.
— Elveszett ember! — toporzékolt Metternich, mikor értesült, hogy a haladópartiak ugyancsak újjonganak e hírvételre örömlükben. Most már egészen az övék.
(Hát még ha annak a női szívének elégtételét látta

nácst, a kihez szintén meglehangú üdvözlő sürgönyt küldtek; Kovács János tanító a vármegye hazafias társadalmát — köszöntötték fel

* **Emléket Kovács Albertnek!** Ily cz alatt adott ki a budapesti ev. ref. theol. akadémia tanárkara egy kérését, mely vármegyénkben dr. *Szlávik Mátás* ev. theol. dékánához küldetett s a melyen gyűjtést eszközöl Kovács Albert volt budapesti ev. ref. theol. akadémiai tanár s a Nemzeti-párt egykori alelnöke Kerepesi-úti temetői jeltelen sírjának megőrkítésére, illetve vagyontalan, árvaságban maradt három kiskorú leányainak nevelési költségeire. Mint értesülünk, a gyűjtés részben máris megindult s további kegyes adományokat főleg a hólnapi vármegyei közgyűlés tartama alatt lehet az ívré még előjegyezni. Fölvívjuk és fölkérjük Kovács Albert volt személyes barátjait és hű elvtársait az adakozásra. A gyűjtőívben eddigéle br. Ghillány Imre főispán 40, Dessewffy Pál kapronczai nagybirtokos 10, Brühl Menyhért héthársi esperesplébános 5, Petrovay Gyula, Öhlschlager Ödön s dr. Szlávik Mátás 2—2 koronával szerepel. A nagylelkű kegyes adományokat dr. Szlávik Mátás íve mellett a budapesti ev. ref. theol. akadémia tanárkara nyilvánosan is nyugtázza.

* **Csoportkép.** A cs. és kir. 67. sz. gyalogezred tisztikara által, Zichy-Kráy grófnőnek — az ezred nemesszívű alapítványt-tevőjének — felajánlott tisztikaricsoportkép márczius 20-ikán és 21-ikén a Bergerkávéház ablakában lesz kiállítva.

* **Közgyűlés.** Az *Eperjesi kölcsönös segélyösszevetkezést* — az alpsz. 25. §-a értelmében — márczius 25-ikén, pénteken d. u. 2 órakor a szövetkezet hivatalos helyiségében (Főutca, róm. kath. fiúiskola földszintjén) közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. Az évi forgalomról, valamint a számadások átvizsgálásáról szóló igazgatós jelentés, mérleg s a felügyelőbizottság erre vonatkozó jelentése. 2. Az igazgatótanács, felügyelőbizottság és pénztárnok részére az esetleges felmentés megadása. 3. Az alpsz. 35. §-a értelmében elnöknek, két igazgatónak, az igazgatótanács sorszerint kilépő három tagjának és két póttag helyének három, illetőleg két évi érvénynyel, valamint a felügyelőbizottsági tagoknak választás útján való betöltése. 4. Az egylet érdekében teendő s az alpsz. 28. §-a f) pontja értelmében a közgyűlés előtt 8 nappal az igazgatóság-nál írásban bejelentendő bármilyen indítvány felett hozandó határozat. 5. A jegyzőkönyv hitelesítése céljából az igazgatóság körén kívül álló két rendes- és két póttagnak kiküldése.

* **Az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület dísz-tornája.** Márczius 6-ikán tartotta meg az E. T. V. E. — nagyszámú előkelő közönség jelenlétében — 8-ik dísz-tornáját, melyről mult számunkban térszúke miatt nem számolhattunk be. A dísz-tornát 32 tagnak buzogányokkal és fabotokkal való bevonulása nyitotta meg. A tornások második körvonulásnál szögvonulással balra kanyarodva oszlopot alkottak. A fabotgyakorlatokat helyszúke miatt csak huszonegyen végezheték. A gyakorlatok tökéletessége és egybehangzása mindenegyes alkalommal tetszésnyilatkozatra ragadták a közönséget. A sikerült fabotgyakorlatok után torná-

volna, a mely soha nem szűnt meg figyelemmel kísérni Széchenyi küzdelmeit!

Mint a napraforgó, mikor délszakra hajolva, mohó gyorsasággal fejti ki tányérvirágát s követi fényforrását: úgy bontakozott ki — szédítő pályája kezdetén — Magyarország jövőbeli vezérére. Fényforrása volt neki is: az örök szerelem. Azt követte. S lassan homályba borult a mult.

«Egy nép, mely nagyjórészt mégis polgári érényekkel ékeskedő férfiakból áll, bizonynyal szabaddá lesz, ha még oly nehéz rabláncokat kell is leráznia — hirdeti már naplójában. — Óh érzem, hogy mindaz, a mit kezdeni akarok, sikerülni fog; ha nem is mindjárt; ha nem is általam.»

Hitt már.

De azért a régi tépelődés percze sem engedte, hogy boldoguljon. Mikor a főrendi ellenzék észrevételül alakja körül csoportosult, megdöbbenve látta magát élükön.

«Nem visz-e ez messzire?» — kérdi önmagától S eszébe jut szerelme, a melynek mindent köszönhet: az erőt s talán a bukást is. Egy új élet küszöbén látja magát, a melynek fényessége kápráztatja, csak melegséget keresi sikertelenül.

«Érzem, hogy a szellemek országával állok összeköttetésben... Ördög sugalma ez? vagy jó Nemtómé? Ha ez, úgy Magyarországból még lesz nemzet!

Viziói biztatták. S akkor megsejtette, hogy vissza-útja nincs; hogy magának kell új ösvényt nyitnia.

szaink a szertornázás terén mutatták be ügyességüket. A nyújtón *Lajossy Gyula* honv.-hadnagy, a korlátón *Pethe Ferencz* művezető és a lovon *Koncz Henrik* alezredes vezette a (senior) tornászokat. A seniorok valósággal megzafolták nevüket, mert a gyakorlatokat oly fiatalos fürgeséggel végezték, hogy sok fiatal ember példát vehetett tőlük. A szertornázás után, melyet a közönség nagy tapssal és éljenzéssel fogadott, a versenyek következtek. Két kettős (összetett) verseny volt: lóornázás és függeszekedés (7 m.) magas kötélen. Az utóbbin első volt *Mankovics Antal*, a második *Grüss Sándor*, a magasugrás—súlydobási versenyben első *Znakovszky Miklós*, második *Kovács Viktor* lett. Az első helyezettek az egyesület ezüst-érmei mellé az elnökség tiszteletdíjait is nyerték. A versenynek következő pontjában árulták el a versenyzők rendkívüli ügyességüket: *Kovács* 175 cm.-es ugrásával és *Znakovszky* 1157 dobásával. Érdekes pontját képezte a műsornak a lovon való csatangolás, melyben az est minden szereplője érvényre jutott. Merész ugrásaikkal kitűntek: *Mankovics*, *Kovács*, *Znakovszky*, *Pártos*, *Bruger* A minden tekintetben fényesen sikerült műsornak méltó befejezését képezték a buzogánygyakorlatok. Kilenc tornász mutatta be a hátsó kis és mellő nagy karkörzésekkel álló gyakorlatokat. A nehéz alsó- és felső malmokat minden erőlködés nélkül végezték tornászaink. A közönséget e gyönyörű gyakorlatok valósággal elragadtatták, mit is frenetikus tapssal juttattak kifejezésre. A versenyek eredményét *Uhlarik Mátás* a helyszínen hirdette ki. Az előkelőségek közül jelen voltak: *Uhlarik Mátásné* zászlóánya. *Ghillány Imre* br. főispán, *Tahy József* alispán s még számosan. A dísz-torna után közvacsora volt, melyen az elnök a győzteseket köszöntötte fel. Beszédében buzdította őket a kitarító munkára. *Kovács Viktor* lendületes szavakban méltatta *Pethe Ferencz* művezető ügybuzgóját, minden akadályt leküzdő fáradozásait és ezévi vívó-tanítványai nevében legbensőbb hálájuk, szeretetük és ragaszkodásuk elismerésül a régebben ajándékozott órához egy értékes aranyláncot ajánlott föl emlékül. *Pethe Ferencz* meghatott szavakban válaszolt. Kéri az általa oly nagyon szeretett egyesületet, hogy az idej nagy program megvalósításához továbbra is megtartsák buzogánygyakorlatokat. *Koncz Henrik* alezredes pohárköszöntőjében az egyesület egészséges szellemére utalt. A jókedvű társaság sokáig együtt maradt.

* **Az Eperjesi Kereskedők és Kereskedő-ifjak Egylete márczius hó 27-ikén d. e. 10¹/₂ órakor** az egyesület helyiségeiben tizenhedik évi rendes közgyűlést tartja. A napirend tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkári jelentés. 3. Zárszámadás és számvizsgáló-bizottsági jelentés. 4. Költségeiörányzat. 5. Netáni indítványok az alapszabályok 27-ik §-a értelmében. 6. Tisztújítás. 7. Jegyzőkönyvhitelesítők kiküldése.

* **Márczius 15-ikét** a hagyományos hazafias lelkesedéssel ünnepeltük meg ez idén is. *Kollégiumunk* derék ifjúsága nagy buzgalommal készült az ünnep egyes részleteire s egészben fényes sikert aratott. Márczius 14-ikén impozáns fáklásmenetet rendezett s a Fekete-sas erkélyéről *Liszky Miklós* jogászt. elnök gyűjtő beszédet, *Mittelmann Árpád* pedig szép s hatalmas erővel előadott hazafias szavakat tartott. A fáklásmenetet végigvonult a Főutczán, megkerülte a Kollégiumot s hazafias dalok éneklése mellett a fáklákat a Neptun-kútnál elégették. Másnap, 15-ikén, délelőtt 11 órakor gyönyörű ünnepély volt a Kollégium dísztermében. Óriási közönség jelent meg; ott voltak az összes helyi hatóságok képviselői. A tanítóképzede és a főgimnázium dalkara *Kapy Gyula* vezetése alatt kifogástalan összhangzattal alkalmi dalokat énekeltek. *Liszky Miklós* talpraesett megnyitó-beszédet mondott. Elragadóan szép volt *Bartos Pál* theol. testületi elnöknek képekben gazdag, sablonosságtól ment ünnepi szónoklata. *Jeszenszky Károly* jogh. *Reviczky Gyulának* «Márczius 15.» cz., *Janisch Tivadar* VIII. o. tan. Szabolcskának «Márczius 15.» cz. remek alkalmi költeményeit adták elő, gondos alakításban, nagy hatást keltve. *Russ Zoltán* saját szerzeményű hangulatos nyitányt adta elő zongorán. — A kir. kath. főgimnáziumi ifjúság márczius hó 15-ikén délután rendezett igen szép iskolai ünnepélyt.

* **Iskolai ünnepély.** A helybeli koll. tanítónőképző-intézet Önképzőköre, mint minden esztendőben, úgy most is díszülésén emlékezett meg a márczius 15-ikéről. Tanítójelöltekhez illő egyszerűséggel volt összeállítva a műsor, de annál meglepőbbek voltak a közreműködők szavatai s a titkár ünnepi beszéde, valamint a zenekar tökéletes hegedűjátéka, mely vezetőjét: *Becht József* IV. éves tjeöltet dicséri. Az érdem *Gamauf György* elnöké, ki már 25 éve vezeti fáradhatlanul az ifjúság önképzőkörét. Ad multos annos!

* **Munkásgyűlés volt** márcz. 13-ikán, a melyen a szónokok erőlyesen tiltakoztak lapjuknak, a *Népszava*-nak lefoglalása ellen.

* **Fősorozás Sárosvármegyében.** *Sirokai* járás. Sorozási székhely: Eperjes. Márczius 21., 22., 23., 24. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 896. — *Eperjes* város. Sorozási székhely: Eperjes. Márczius 25., 26. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 193. — *Tapolyi* járás. Sorozási székhely: Eperjes. Márczius 27., 28., 29., 30., 31. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 597. — *Alsótarczai* járás. Sorozási székhely: Eperjes. Április 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 656. — *Kisszeben* város. Sorozási székhely: Kisszeben. Április 9. Elnök: Bánó Aladár vm. főjegyző, orvos: dr. Rosenfeld Samu Kisszeben városi főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 59. — *Felsőtarczai* járás. Sorozási székhely: Kisszeben. Április 10., 11., 12., 13., 14., 15., 16. Elnök: Bánó Aladár vm. főjegyző, orvos: dr. Rosenfeld Samu Kisszeben városi főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 1412. — *Makoviczai* járás. Sorozási székhely: Bártfa. Április 18., 19., 20., 21., 22. Elnök: Tahy József alispán, orvos: dr. Blumenfeld Ármín szekesői j-orvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 903. — *Bártfa* város. Sorozási székhely: Bártfa. Április 23. Elnök: Tahy József alispán, orvos: dr. Blumenfeld Ármín szekesői j-orvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 122. — *Szekesői* járás. Sorozási székhely: Bártfa. Április 24., 25., 26., 27., 28. Elnök: Tahy József alispán, orvos: dr. Blumenfeld Ármín szekesői j-orvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 704

* **Litke Casino-pezsgő** külön töltve az országos Casino s parkklub részére Kapható **Pálesch Árpád** droguériájában Eperjesen.

* **Tanítóegyleti választmányi ülés.** A Sárosvármegyei Általános Népevelő Egyesület választmánya, *Iseér Ferencz* elnökle alatt, márcz. 14-ikén Eperjesen ülést tartott, a melyen a közelebb megartandó 6-ik egyetemes tanító-kongresszus tárgysorozatát vitatták meg s intézkedtek a teendő javaslatok tárgyában.

* **Tornászaink Aradon.** Az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület elhatározta, hogy résztvesz a pünkösdkor Aradon megartandó szövetségi tornaversenyen. A tagok már mostantól kezdve készülnek a versenyre, melynek eredményétől függ, vajjon megtartják-e a tavaly szerzett s ez által nagy feltűnést keltett vándordíjat.

* **Tenyészbika- és üszóvásár Kassán.** Az Abauj-Tornavármegyei Gazdasági Egyesület márczius 29. és 30-ikán rendezi Kassán X-ik tenyészbika- és üszóvásárját, mely már az előző években is Felsőmagyarország legkeresettebb tenyészállatvásárja volt. Ez évben még nagyobbra ígérkezik e vásár, minthogy a pinzgauai fajta tisztavérű bikák ezen a vásáron kerülnek eladásra legnagyobb számban s a simmenthali jellegű bikákból is nagyobb felhajtás van már eddig is bejelentve. A megvett apaállatok kedvezményes vasúti szállításban részesülnek. Megyebeli tenyésztők állatai pénzdíjban is részesíttetnek. A földművelésügyi miniszter e kiállítás-szerű állatvásárt anyagilag is segíeyezi. Szegényebb községek 10—12% árengedményben részesülnek. Az állatvásár látogatása teljesen díjtalan. Bejelentési határidő márczius 22. Bejelentési lappal és közelebbi felvilá-sítással készséggel szolgál az egyesület titkári hivatala.

* **Színház.** Krémer Sándor szinigazgató — a ki legutóbb az eperjes-szatmári szinikerületet egy évre elnyerte — társulatával április 1-jén érkezik Eperjesre s ápr. hó 3-ikán kezd meg az előadásokat. Krémer Sándornak a szinikerülettel kötött szerződése olyan szigorú feltételeket tartalmaz, a melyek megnyugtannak bennünket arra nézve, hogy végrevalahára jóra való s az eperjesi kívánalmaknak megfelelő társulatot kapunk.

Krémer éppen most szervezi társulatát s igéri, hogy Eperjesre már teljes személyzettel jön. Mint értesülünk, szubrett Kornai Margit lesz, koloratur-énekesnő Hugon-nai Irén, a másik szubrettel a szerződötési tárgyalások folyamatban vannak, hőső Szilágyi Berta, társalgási szende Kendi Boriska, naiva Garai Ilus, anyaszínész Szabó Mari, tenorista Torma Zsiga, bariton még nincsen, Ferenczivel most tárgyal az igazgató, Ferenczi azonban neje nélkül nem kíván szerződni, buffó Szentes János, komikus Tisztai Miksa, világi-komikus Papir Sándor, szerelmes-színész még nincsen szerződötve, a szatmáriak Nagy Sándor szerződötését óhajtták, sihede-énekes Varjas Lipót, apaszínész Krémer Sándor. A mű-sorban a következő új darabok szerepelnek: «Sötétség», «Takarodó», «Tépett láncok», «Kápszát», «Jósi», «Bacsány» szimű és vígjátékok, «Aranyvirág», «Ván-dorlegény», «Doktor kisasszonyok», «Makranczos höl-gyek», «Hajdúk hadnagya», «Menyecskék» operette-és énekes-ujdonságok. Szatmárt igen jó évadja volt az igazgatónak, reméli, hogy ezúttal Eperjes is jobb lesz a réginél. Ha a társulat is jobb lesz, akkor; úgy hiszszük, hogy nem fog csalódni Színházunkban jelen-téken újítást fog találni közönségünk. A nézőtér pad-sorait közepén ketté vágták s utat nyitottak. A föld-színti bejárat a közepén lesz, szélfogó üvegbejárattal s megfelelő függönnyel. A vasfüggöny bevezetésére 5000 koronáért vállalkozott egy cég, ez az összeg azonban oly magas, hogy nem volna érdemes különben sem sokáig használható mostani színházunkba befektetni.

* **Tanárköri felolvasások.** Az elmúlt szombaton, február hó 12-ikén, dr. *Janicsek József* olvasott fel «A művész utánzás főbb sajátágairól». Felolvasó ismer-tette Sokratesnek, Aristotelesnek művészi felfogását, majd a klasszikus szobrászat nevesebb alkotásaira hivat-kozva, a művészetnek feladatát fejtegeti, a mi abból áll, hogy a mit a természet tökéletlenül, azaz nem teljes szépséggel mutat, tökéletesítse és ezáltal mint be-fejezett szepet alkossa meg. Kiterjeszkedve a reneszansz művészetére, Raffael Madonnáinak művészi sajátágaira, realizmus, idealizmus és naturalizmus művészi érvényes-ségére, melyeknek az ábrázolásokban főfeladatuk az elhíttetés. Evvel az előadással az idei ciklus befejező-dött, és visszatekintve a hat előadásra, bizvást állíthatjuk, hogy azok minden tekintetben tanulságosak, élvezetesek és hasznosak voltak.

* **Védjegyhamisítással vádolják E. F.** eperjesi czukrászdatalajdonost, a ki ellen Törley József pezsgő-gyáros feljelentést tett, hogy az ő védjegye alatt ha-mis olesó pezsgőt árúsít. Márcz. 11-ikén háromtagú tár-saság mulatott az említett czukrászdában s gyanús-nak találván a pezsgőt, egy üveget bevitték a rendőr-ségre. A megejtett házkutatás alkalmával még két üveget talált a rendőrség a pinczében.

* **Szépítési egyeletünk dr. Csatary Ágost** elnö-lete alatt márczius hó 13-ikán rendes évi közgyűlést tartotta. Ez a derék egyesületünk az elmúlt évben is sokat tett a város utainak, tereinek és sétányainak szépítésére, a miről az elnök részletesen beszámolt a közgyűlésnek. Jelentette, hogy a Jókai-ter befásítása s új kerítéssel való ellátása megtörtént s a sétány a közhasználatnak átadott. Felkérték a rendőrkapitányi Livalt, hogy közegeit az ott levő ültetvények éber őrzésére s a rongálásokat megakadályozására utasítsa. A játéktéren mintegy 2000 drb. gleditschia-csemetét ültettek. Az Erzsébet-sétányon a hiányokat pótolták s a szobor mögé tölgyeket ültettek. A Lőcsei-utat kőrifákkal beültették, de a város tanácsa már két ízben is ártit az egylethez az iránt, hogy a kőrifákat másn-mű fákkal cserélje ki. Kiadták megfontolás vé-gett a választmányának A Deák Ferencz-utca befásít-ása az utczarendezésig nem volt foganatosítható, most már azonban az egyik (északi) oldal gömb-umuszokkal lesz beültetve. A vasút felé vezető sétányon, valamint Schulek Gusztáv indítványára a Tarca túlsó partján, az u. n. Andor-palló felé vezető s a közönség által újabban igen kedvelt sétaúton alkalmas padoknak fel-állítását, a Kálvária újraépítendő lépcsőzetének pedig élősvénynyel leendő bekerítését mondták ki. Az 1902—1903 évi számadásokat felülvizsgálván, a pénz-társoknak a felmentvényt megadták s a számvizsgálóknak köszönetet szavaztak. Többeknek tagdíjhátralékát töröl-ték s ezeknek a tagok sorából való kilépését is konsta-tálták. Ezzel kapcsolatban fell kell említenünk, miszernt több oldalról azt a panaszt hallottuk, hogy a tagok

egyáltalában nem hívtak fel tagdíjaink befizetésére. Abban a véleményben vagyunk, hogy azt a csekély egyleti tagdíjat a pénztáros által kimutatott hátraléko-soknak túlnyomó része azonnal és szívesen lefizeti, csak fel kell rá szólítani őket. Végül dr. Csatary Ágost elnök a maga, tisztársai s a választmány nevé-ben lemondván, dr. Schmidt Gyula tb. elnök vette át a gyűlés vezetését s indítványára egyhangú lelke-sedéssel újból dr. Csatary Ágostot választották elnökké. Titkár lett dr. Balpataky Imre, ügyész dr. Szezhlo János, pénztárnok Fest Tivadar. Választmányi tagok Klefner Gyula, dr. Mikler Károly, Oszvald Károly, Raisz Ede, Ruby József, Sztankay László, Rosenberg Hermann, Pethe Ferencz, dr. Holénia Gyula.

* **Schramm Kristóf** valódi borostyán-padló-fényháza a legjobb padlóház! Éjjelen át szá-rad, nem ragad Kapható **Pálesch Árpád** droguériájában Eperjesen.

* **Parkklub Bártfán.** Bártfa-fürdő állandó látogatói, az ottani villatulajdonosok és a sárosmegyei előkeiőség legkiválóbb tagjai elhatározták, hogy a budapesti Park-klub mintájára társaskört alakítanak, mely a fürdő társas-életének föllendítésére zeneestéket, magas színvonalú művészeti előadásokat, sport-versenyeket, automobil-és egyéb kirándulásokat fog rendezni. Az új klub meg-tartotta alakuló-közgyűlést dr. *Bárdossy Jenő* min. tanácsos, volt sárosvármegyei főispán elnökle alatt. Az alapszabályok megalkotása után megejtették a válas-tásokat, melyeknek eredménye a következő: Elnök dr. *Bárdossy Jenő*, alelnökök csetei báró *Herzog Mór* és kislaludi *Lipthay István* ny. min. tanácsos, igaz-gatók báró *Ghillány Imre* Sárosvármegye főispánja, *Bujanovics Gyula* orsz. képviselő, *Bornemissza Ádám* kamarás, dr. *Hernádi Mór*, *Dessewffy Pál*, *Tahy József*, zimonyi *Schwarz Mihály*, *Rhody Alajos*, dr. *Hintz Hen-rik*, kislaludi *Lipthay Béla*, *Szarmáry Géza* és *Beck Mosin*, titkár *Dóczy Imre*, háznagy *Dobay István* lett. A Kör, melynek Bártfafürdői Parkklub lesz a czíme, alapszabályainak jóváhagyása után azonnal berendezi klubhelyiségét s abban a fürdőző közönségnek kel-lemes és előkelő otthont nyújt.

* **Megbüntetett elővásárló kofa.** *Kliscs Andrásné* helybeli kofát rajtacsipite rendőrségünk, hogy a faluról behozott vajat összevásárolja s ily módon — szabály-talan úton — károsítja a vevőközönséget. A vajat elkobozták tőle s a szegény-alap javára elárverezték, őt magát pedig kihágásért megbüntették. A nagy-közönség érdeke, hogy ezekkel az itteni u. n. «elő-vásárlásokat» éber ellenőrzéssel megakadályozza, mert enélkül az a szegény falusi termelő sem jut tisztessé-ges árhoz, a vevőközönség pedig tönkremegy azok miatt a kartelek miatt, a melyt évek óta nagyban üznek piaczi elárúsítóink.

* **A ki kertjét szereti, szép virágokat és kitünő konyhakerti terményeket akar** — az fedezze mag-szükségletét *Mauthner Ödön* cs és kir udvari megkeres-kedésében Budapesten, Rottenbiller-utca 33. A czég idei árjegyzékét — mely 226 oldalra terjed — kiva-natra mindenkinek ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általánosan ismert, világhírű, kitünő magvakon kívül, még a különösen érdekes és meglepő konyhakerti- és virágujdonságoknak egész sorozatát is tartalmazza.

* **Elgázolás.** *Kentor János* zborói lakosnak be-vásárolnivalója volt Eperjesen. Be is jött a gazda, azon-ban bevásárlásra nem került a sor, mert pénzét pajta-saival elitta. Illuminált állapotban egy szekér elé került, mely a részegzet elgázolta. A vigyázatlan kocsist a rend-őrség letartóztatta.

* **Mi a «Sirolin»?** «Sirolin» a modern pharmaceutikai vegytannak egyik vívmánya. Míg a tüdőbajok ellen eddig alkalmazott szerek (Creosot, Gusjacol) stb rossz-szagú, utálatos ízűk és égető hatásuk miatt a bete-geknél ellenszenvet eredményeztek, sőt ellentétes hatást gyakoroltak, addig a «Sirolin», mely igen kellemes szagú és jótű szirup, a gyermekek és legelkényeztet-tebb gyomor által is szívesen vétetik és könnyen lesz emésztve. A «Sirolin» gyógyhatása tüdőbajknál szá-mos előkelő orvos, kórház és szakközönség által felette előnyösen lesz ajánlva és konstatalva.

* **Féltékeny szerelmes.** *Zabkó Maria* már régóta haragosa *Fedor Erzsébetnek*, mert szeretőjének szíve inkább hajlott a fiatal *Erzsi* szobaleány felé, mint a 45 éves kiszolgálónő felé. Ez annyira felbőszítette *Zabkó Máriát*, hogy a midőn a szép *Erzsi* a hűtlen szeretővel sétált, reátámadt s szidalmazta, a mire ez féltetve min-

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **Sirolin** náál, úgymint idült bronchitis, számarhurut és különösen influenza után ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegeinket 4 kor-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantl czzeggel legyen ellátva: **F. Hoffmann-La Roche & Co** vegyészeti gyár **Basel** (Svájc).

A Kőr népszerű ismeretterjesztő előadását az iparos- és munkás-osztály számára — ez idényben az utolsó — ma vasárnap, március 20-ikán rendezte a Vigadó nagytermében, mely alkalommal a katonazenekar megnyitó- és záró-pontján kívül *Mittelmann Árpád* elszavalja id. Kemény Lajosnak «A fogoly» című költeményét, és *Peskó Ödön* koll. főgimn. tanár előadást tart a gépekről — kísérletekkel. Kezdeté d. u. 5 órakor.

HIREK.

* **Matavovszky Béla kir. tanácsos, tanfelügyelő ünneplése.** Sárosvármegye kir. tanfelügyelőjének, Matavovszky Bélának, kir. tanácsossá történt kinevezése alkalmából mindazok, a kik legfelsőbb kir. kitüntetésében a tevékeny tanfelügyelő kiváló érdemeinek méltó elismerését láthatták, siettek szerencsekívánatuknak a kitüntetett irányában lelkes kifejezést adni. Márc. 14-ikén Beér Ferencz elnök vezetése alatt a vármegyháza nagytermében a Sárosvármegyei Általános Népevelőegyesület száztagú köldötttsége tisztelt Matavovszky Bélánál s az üdvözlő szónok igen szép és őszinte érzelmektől áthatott beszédben adott kifejezést a vármegyei tanítóság örömeinek és szerencsekívánatainak. Tisztelegtek még, illetve üdvözleteikkel keresték fel a kitüntetett tanfelügyelőt: Az eperjesi állami tanítónőképző-intézet tanestülete, Dúzs Mária igazgató-nő vezetésével. Az eperjesi gör. kath. kántortanító-képző intézet tanártestülete, Gerbery Sándor igazgató vezetésével. Az eperjesi róm. kath. egyházközség nevében Zaborovszky Béla plébános. Az eperjesi ág. hitv. ev. I. egyház iskolaszéke nevében dr. Mikler Károly iskolaszéki elnök s Gömör János. Az eperjesi ág. hitv. evang. polgári leányiskola és elemi-iskola tanestülete, Oeschger Adél tanítónő vezetésével. A koll. tanítóképző-intézet tanártestülete, Gamauf György vezetésével. Az eperjesi keresk.-tanonciskola előadói, Gamauf György vezetésével. Továbbá Podhorányi Bálint eperjesi és Eiszelt Antal kisszebeni polgármesterek s igen számosan a helybeli s vidéki előkelőségek, a lelkes s tanítói kar sorából. Márc. 14-ikén déli 1 órakor a Sárosvármegyei Népevelőegyesület a városi Vigadóban, Matavovszky Béla tiszteletére, 170 terítékű fényes bankettet rendezett, a melyen a helybeli összes hatóságok s testületek képviselve voltak. Felköszöntőt mondottak: Matavovszky Béla: a királyra, Hartsár prépost: dr. Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszterre, Sárosvármegye nagyszellemű szülöttére. A szónokot gyakran szakította félbe a díszes társaság ovációja, a melylyel Berzeviczy Albert iránti régi s őszinte szeretettől áthatott nagyrabecsülésének, legmélyebb tiszteletének adott kifejezést. A szónok indítványára lelkes táviratban is üdvözölték a minisztert. Majd Beér Ferencz: Matavovszky Bélát; Matavovszky Béla a vendégeket; Brühl Menyhért: br. Ghillány Imre főispánt; Artim Mihály a kitüntetett tanfelügyelőt; Zaborovszky Béla: Tahy József alispánt; br. Ghillány Imre: Matavovszky Bélát; dr. Vojtovich József szintén őt; Draskóczy Lajos az ünnepeltnek nejét s családját; Bánó Iván a tanítókat; Beér Ferencz: Halász miniszteri osztályta-

nagy az oppozíció, sok a gyűjtogató... Ha a császár engemet kérdene, mit tegyen a fenyegető tűzveszély ellen. *Én így felelnék:* «Ha ez a ház új épület volna, fedele fából és szalmából, akkor karddal, hóhérbárdal kellene közbevágni. De ez a ház (a magyar alkotmány) már 800 éve fennáll, szilárd terméskőből épült: itt nincs semmi veszedelem... Hanem — a fátylavivőket be kell az épületbe rekeszteni: hadd égjenek el!»

Kemény dolgok voltak ezek. Valósággal pokoli kínt okoztak Széchenyi szívének. Szinte felújulni érezte lelke eddigi összes küszködését. De csak meg sem moccan az arca. Hidegen ennyit válaszolt:

— A ki a közügynek használni akar, semmi hivaltalt nem vállalhat... Ezt tisztem.

VI.

Akarta használni s használt. Mennél ijesztőbbé vált helyzete, annál inkább. A felsőházban, melynek tagja volt, nap-nap után hirdette újító terveit. S keltett resensust, provokált elnöki rendreutasításokat; lenézte a deák tudományt s magyarul szónokolt. S kapott pereat-okat, a mikor régi fogadalmához híven, a szegény jobbágy sorsáért sikra szállt.

Meg is kapta a kegyelmes úrtól a leczkét:

— Reszketek önért...

Érezte, hogy szakítania kell. Nem akart függő viszonyban maradni tovább. Lemondott a katonai szolgálatról.

— Elveszett ember! — toporzékolt Metternich, mikor értesült, hogy a haladópartiak ugyancsak újjonganak e hírvételre örömlükben. Most már egészen az övék.

(Hát még ha annak a női szívnek elégtételt látta

nácsozt, a kihez szintén meglehangú üdvözlő sürgönyt küldtek; Kovács János tanító a vármegye hazafias társadalmát — köszöntötték fel

* **Emléket Kovács Albertnek!** Ily cz alatt adott ki a budapesti ev. ref. theol. akadémia tanárkara egy kérését, mely vármegyénkben dr. *Szlávik Mátyás* ev. theol. dékánánálhoz küldetett s a melyen gyűjtést eszközöl Kovács Albert volt budapesti ev. ref. theol. akadémiai tanár s a Nemzeti-párt egykori alelnöke Kerepesi-úti temetői jelten sírjának megőrkítésére, illetve vagyontalan, árvaságban maradt három kiskorú leányainak nevelési költségeire. Mint értesülünk, a gyűjtés részben máris megindult s további kegyes adományokat főleg a hólnapi vármegyei közgyűlés tartama alatt lehet az ívre még előjegyezni. Fölvívjuk és fölkérjük Kovács Albert volt személyes barátjait és hű elvtársait az adakozásra. A gyűjtőben eddigéle br. Ghillány Imre főispán 40, Dessewffy Pál kapronczai nagybirtokos 10, Brühl Menyhért héthársi esperesplébános 5, Petrovay Gyula, Öhschlager Ödön s dr. Szlávik Mátyás 2—2 koronával szerepel. A nagylelkű kegyes adományokat dr. Szlávik Mátyás íve mellett a budapesti ev. ref. theol. akadémia tanárkara nyilvánosan is nyugtázza.

* **Csoportkép.** A cs. és kir. 67. sz. gyalogezred tisztikara által, Zichy-Kráy grófnőnek — az ezred nemesszívű alapítványt tevőjének — felajánlott tisztikaricsoportkép március 20-ikén és 21-ikén a Bergekávéház ablakában lesz kiállítva.

* **Közgyűlés.** Az *Eperjesi kölcsönös segélyösszevetkezet* — az alapsz. 25. §-a értelmében — március 25-ikén, pénteken d. u. 2 órakor a szövetkezet hivatalos helyiségében (Főutca, róm. kath. fiúiskola földszintjén) közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. Az évi forgalomról, valamint a számadások felülvizsgálásáról szóló igazgatós jelentés, mérleg s a felügyelőbizottság erre vonatkozó jelentése. 2. Az igazgatótanács, felügyelőbizottság és pénztárnok részére az esetleges felmentés megadása. 3. Az alapsz. 35. §-a értelmében elnöknek, két igazgatónak, az igazgatótanács sorszerint kilépő három tagjának és két póttag helyének három, illetőleg két évi érvényre, valamint a felügyelőbizottsági tagoknak választás útján való betöltése. 4. Az egylet érdekében teendő s az alapsz. 28. §-a f) pontja értelmében a közgyűlés előtt 8 nappal az igazgatóságnál írásban bejelentendő bármilyen indítvány felett hozandó határozat. 5. A jegyzőkönyv hitelesítése céljából az igazgatóság körén kívül álló két rendes- és két póttagnak kiküldése.

* **Az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület dísz-tornája.** Március 6-ikán tartotta meg az E. T. V. E. — nagyszámú előkelő közönség jelenlétében — 8-ik dísz-tornáját, melyről mult számunkban térszűke miatt nem számolhattunk be. A dísz-tornát 32 tagnak buzogányokkal és fabotokkal való bevonulása nyitotta meg. A tornászok második körvonuláznál szögvonulással balra kanyarodva oszlopot alkottak. A fabotgyakorlatokat helyszűke miatt csak huszonegyen végezhettek. A gyakorlatok tökéletessége és egybehangzása mindenegyes alkalommal tetszésnyilatkozatra ragadták a közönséget. A sikerült fabotgyakorlatok után torná-

volna, a mely soha nem szűnt meg figyelemmel kíséreni Széchenyi küzdelmeit!

Mint a napraforgó, mikor délszoknak hajolva, mohó gyorsasággal fejti ki tányérvirágát s követi fényforrását: úgy bontakozott ki — szédítő pályája kezdetén — Magyarország jövőbeli vezérémbere. Fényforrása volt neki is: az örök szerelem. Azt követte. S lassan homályba borult a mult.

«Egy nép, mely nagyobb részét mégis polgári érényekkel ékeskedő férfiakból áll, bizonynyal szabaddá lesz, ha még oly nehéz rabláncokat kell is leráznia — hirdeti már napójában. — Ön érzem, hogy mindaz, a mit kezdeni akarok, sikerülni fog; ha nem is mindjárt; ha nem is általam.»

Hitt már.

De azért a régi tépelődés perczeire sem engedte, hogy boldoguljon. Mikor a főrendi ellenzék észrevételül alakja körül csoportosult, megdöbbenve látta magát élükön.

«Nem visz-e ez messzire?» — kérdi önmagától S eszébe jut szerelme, a melynek mindent köszönhet: az erőt s talán a bukást is. Egy új élet küszöbén látja magát, a melynek fényessége kápráztatja, csak melegséget keresi sikertelenül.

«Érzem, hogy a szellemek országával állok összeköttetésben... Ördög sugalma ez? vagy jó Nemtómé? Ha ez, úgy Magyarországból még lesz nemzet!

Viziói bizatták. S akkor megsejtette, hogy visszaútja nincs; hogy magának kell új ösvényt nyitnia.

szaink a szertornázás terén mutatták be ügyességüket. A nyújtón *Lajossy Gyula* honv.-hadnagy, a korlátón *Pethe Ferencz* művezető és a lovon *Koncz Henrik* alezredes vezette a (senior) tornászokat. A seniorok valósággal megczáfolták nevüket, mert a gyakorlatokat oly fiatalos fürgeséggel végezték, hogy sok fiatal ember példát vehetett tőlük. A szertornázás után, melyet a közönség nagy tapssal és éljenzéssel fogadott, a versenyek következtek. Két kettős (összetett) verseny volt: lóornázás és függeszekedés (7 m.) magas kötélen. Az utóbbin első volt *Mankovics Antal*, a második *Grüss Sándor*, a magasugrás—súlydobási versenyben első *Znakovszky Miklós*, második *Kovács Viktor* lett. Az első helyezettek az egyesület ezüst-érméi mellé az elnökség tiszteletdíjait is nyerték. A versenynek következő pontjában árulták el a versenyzők rendkívüli ügyességüket: *Kovács* 175 cm.-es ugrásával és *Znakovszky* 1157 dobásával. Érdekes pontját képezte a műsornak a lovon való csatangolás, melyben az est minden szereplője érvényre jutott. Merész ugrásaikkal kitűntek: *Mankovics*, *Kovács*, *Znakovszky*, *Pártos*, *Bruger* A minden tekintetben fényesen sikerült műsornak méltó befejezését képezték a buzogánygyakorlatok. Kilencz tornász mutatta be a hátsó kis és mellső nagy karkörözésekből álló gyakorlatokat. A nehéz alsó- és felső malmokat minden erőlködés nélkül végezték tornászaink. A közönséget e gyönyörű gyakorlatok valósággal elragadtatták, mit is frenetikus tapssal juttattak kifejezésre. A versenyek eredményét *Uharik Mátyás* a helyszínén hirdette ki.

Az előkelőségek közül jelen voltak: *Uharik Mátyásné* zászlóánya. *Ghillány Imre* br. főispán, *Tahy József* alispán s még számosan. A dísz-torna után közvacsora volt, melyen az elnök a győzteseket köszöntötte fel. Beszédében buzdította őket a kitartó munkára. *Kovács Viktor* lendületes szavakban méltatta *Pethe Ferencz* művezető ügybuzgóját, minden akadályt leküzdő fáradozásait és ezévi vívó-tanítványi nevében legbensőbb hálájuk, szeretetük és ragaszkodásuk elismerésül a régebben ajándékozott órához egy értékes aranylánczot ajánlott föl emlékül. *Pethe Ferencz* meghatott szavakban válaszolt. Kéri az általa oly nagyon szeretett egyesületet, hogy az idei nagy program megvalósításához továbbra is megtartsák buzogánygyakorlatukat. *Koncz Henrik* alezredes pohárköszöntőjében az egyesület egészséges szellemére utalt. A jókedvű társaság sokáig együtt maradt.

* **Az Eperjesi Kereskedők és Kereskedő-ifjak Egylete** március hó 27-ikén d. e. 10 $\frac{1}{2}$ órakor az egyesület helyiségeiben tizenhedik évi rendes közgyűlést tartja. A napirend tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkári jelentés. 3. Zárszámadás és számvizsgáló-bizottsági jelentés. 4. Költségeiirányzat. 5. Netáni indítványok az alapszabályok 27-ik §-a értelmében. 6. Tisztújítás. 7. Jegyzőkönyvhitelesítők kiküldése.

* **Március 15-ikét** a hagyományos hazafias lelkesedéssel ünnepeltük meg ez idén is. *Kollégiumunk* derék ifjúsága nagy buzgalommal készült az ünnep egyes részleteire s egészben fényes sikert aratott. Március 14-ikén impozáns fáklyásmenetet rendezett s a Fekete-sas erkélyéről *Liszky Miklós* jogászt. elnök gyűjtő beszédet, *Mittelmann Árpád* pedig szép s hatalmas erővel előadott hazafias szavakat tartott. A fáklyásmenet végigvonult a Főutczán, megkerülte a Kollégiumot s hazafias dalok éneklése mellett a fáklyákat a Neptun-kútnál elégették. Másnap, 15-ikén, délelőtt 11 órakor gyönyörű ünnepély volt a Kollégium dísztermében. Óriási közönség jelent meg; ott voltak az összes helyi hatóságok képviselői. A tanítóképezde és a főgimnázium dalkara *Kapy Gyula* vezetése alatt kifogástalan összhangzattal alkalmi dalokat énekeltek. *Liszky Miklós* talpraesett megnyitó-beszédet mondott. Elragadóan szép volt *Bartos Pál* theol. testületi elnöknek képekben gazdag, sablonosságtól ment ünnepi szónoklata. *Jeszenszky Károly* jogh. *Reviczky Gyulának* «Március 15.» cz., *Janisch Tivadar* VIII. o. tan. Szabolcskának «Március 15.» cz. remek alkalmi költeményeit adták elő, gondos alakításban, nagy hatást kelteve. *Russ Zoltán* saját szerzeményű hangulatos nyitányt adta elő zongorán. — A kir. kath. főgimnáziumi ifjúság március hó 15-ikén délután rendezett igen szép iskolai ünnepélyt.

* **Iskolai ünnepély.** A helybeli koll. tanítóképző-intézet Önképzőköre, mint minden esztendőben, úgy most is díszülésén emlékezett meg a március 15-ikéről. Tanítójelöltekhez illő egyszerűséggel volt összeállítva a műsor, de annál meglepőbbek voltak a közreműködők szavatai s a titkár ünnepi beszéde, valamint a zenekör tökéletes hegedűjátéka, mely vezetőjét: *Becht József* IV. éves tjeletet dicséri. Az érdem *Gamauf György* elnöké, ki már 25 éve vezeti fáradhatlanul az ifjúság önképzőkörét. Ad multos annos!

* M
szónok
nak lef

* I

járás. S

23. 24

orvos:

felhívott

896 —

Március

jegyző,

sorozá

lesek

Eperjes

viczy E

vm. t. 1

osztályb

járás. S

5. 6.

orvos:

felhívott

656 —

Április

dr. Rose

zásra fe

sei szá

hely: K

Elnök:

feld Sam

vott I,

1412. —

Április

ai-pán.

A soroz

köteles

hely: B

orvos: d

zásra fel

száma:

Bártfa

alispán,

A soroz

köteles

* L

töltve az

Pálc

* Ta

megyei

beér Fer

ülést tar

egyetem

meg s it

* Te

Vívógy

Aradon

gok má

nek ere

szerzett

* Te

Tornavá

30-ikén

ját, mely

legkeres

nagyobb

fajta tisz

legnagyo

is nagy

megvett

részestül

részestül

szerű a

községg

állatvá

idő már

sítással

* Sz

legutóbb

elyverte

s apr

Sándor

szigorú

bennünl

az eperj

* **Munkásgyűlés volt** márcz. 13-ikán, a melyen a szónokok erélyesen tiltakoztak lapjuknak, a *Népszava*-nak lefoglalása ellen.

* **Fősorozás Sárosvármegyében.** *Sirokai* járás. Sorozási székhely: Eperjes. Márczius 21., 22., 23., 24. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 896. — *Eperjes* város. Sorozási székhely: Eperjes. Márczius 25., 26. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 193. — *Tapolyi* járás. Sorozási székhely: Eperjes. Márczius 27., 28., 29., 30., 31. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 597. — *Alsótarczai* járás. Sorozási székhely: Eperjes. Április 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7. Elnök: Berzeviczy Elek vm. tb. főjegyző, orvos: dr. Ferbstein Márk vm. t. főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 656. — *Kisszeben* város. Sorozási székhely: Kisszeben. Április 9. Elnök: Bánó Aladár vm. főjegyző, orvos: dr. Rosenfeld Samu Kisszeben városi főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 59. — *Felsőtarczai* járás. Sorozási székhely: Kisszeben. Április 10., 11., 12., 13., 14., 15., 16. Elnök: Bánó Aladár vm. főjegyző, orvos: dr. Rosenfeld Samu Kisszeben városi főorvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 1412. — *Makoviczai* járás. Sorozási székhely: Bártfa. Április 18., 19., 20., 21., 22. Elnök: Tahy József alispán, orvos: dr. Blumenfeld Ármín szekcsői j-orvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 903. — *Bártfa* város. Sorozási székhely: Bártfa. Április 23. Elnök: Tahy József alispán, orvos: dr. Blumenfeld Ármín szekcsői j-orvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 122. — *Szekcsői* járás. Sorozási székhely: Bártfa. Április 24., 25., 26., 27., 28. Elnök: Tahy József alispán, orvos: dr. Blumenfeld Ármín szekcsői j-orvos. A sorozásra felhívott I., II., III. korosztálybeli állításkötelesek száma: 704

* **Littke Casino-pezsgő** külön töltve az országos Casino s parkklub részére Kapható **Pálesch Árpád** drogueriájában Eperjesen.

* **Tanítóegyleti választmányi ülés.** A Sárosvármegyei Általános Népevelő Egyesület választmánya, *István Ferenc* elnöklele alatt, márcz. 14-ikén Eperjesen ülést tartott, a melyen a közelébb megtartandó 6-ik egyetemes tanító-kongresszus tárgysorozatát vitatták meg s intézkedtek a teendő javaslatok tárgyában.

* **Tornászaink Aradon.** Az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület elhatározta, hogy résztvesz a pünkösdkor Aradon megtartandó szövetségi tornaversenyen. A tagok már mostantól kezdve készülnek a versenyre, melynek eredményétől függ, vajjon megtartják-e a tavaly szerzett s ez által nagy feltűnést keltett vándordíjat.

* **Tenyészbika- és üszővásár Kassán.** Az Abaúj-Tornavármegyei Gazdasági Egyesület márczius 29. és 30-ikán rendezte Kassán X-ik tenyészbika- és üszővásárját, mely már az előző években is Felsőmagyarország legkeresettebb tenyészállatvásárja volt. Ez évben még nagyobbra igérkezik a vásár, minthogy a pinzgaui fajta tisztavérű bikák ezen a vásáron kerülnek eladásra legnagyobb számban s a simmenthali jellegű bikákból is nagyobb felhajtás van már eddig is bejelentve. A megvett apaállatok kedvezményes vasúti szállításban részesülnek. Megyebeli tenyésztők állatai pénzdíjban is részesíttetnek. A földművelésügyi miniszter e kiállítás-szerű állatvásárt anyagilag is segíeyezi. Szegényebb községek 10—12% árengedményben részesülnek. Az állatvásár látogatása teljesen díjtalan. Bejelentési határidő márczius 22. Bejelentési lappal és közelebbi felvilá-sítással készséggel szolgál az egyesület titkár hivatala.

* **Színház.** Krémer Sándor szinigazgató — a ki legutóbb az eperjesi szinikerületet egy évre elnyerte — társulatával április 1-jén érkezik Eperjesre s ápr. hó 3-ikán kezd meg az előadásokat. Krémer Sándornak a szinikerülettel kötött szerződése olyan szigorú feltételeket tartalmaz, a melyek megnyugtannak bennünket arra nézve, hogy végrevalahára jóra való s az eperjesi kívánalmaknak megfelelő társulatot kapunk.

Krémer éppen most szervezi társulatát s igéri, hogy Eperjesre már teljes személyzettel jön. Mint értesülünk, szubrett Kornai Margit lesz, koloratur-énekesnő Hugon-nai Irén, a másik szubrettel a szerződötési tárgyalások folyamaton vannak, hőső Szilágyi Berta, társalgási szende Kendi Boriska, naiva Garai Ilus, anyasinésző Szabó Mari, tenorista Torma Zsiga, bariton még nincsen, Ferenczivel most tárgyal az igazgató, Ferenczi azonban neje nélkül nem kíván szerződni, buffó Szentés János, komikus Tisztai Miksa, világfi-komikus Papir Sándor, szerelmes-színész még nincsen szerződötve, a szatmáriak Nagy Sándor szerződötését óhajtták, síhede-énekes Varjas Lipót, apaszínész Krémer Sándor. A mű-sorban a következő új darabok szerepelnek: «Sötétség», «Takarodó», «Tépett lánczok», «Kápzázat», «Jósi», «Bacsány» szinmű és vígjátékok, «Aranyvirág», «Ván-dorlegény», «Doktor kisasszonyok», «Makranczos höl-gyek», «Hajdúk hadnagya», «Menyecskék» operette-s énekes-ujdonságok. Szatmárt igen jó évadja volt az igazgatónak, reméli, hogy ezúttal Eperjes is jobb lesz a réginél. Ha a társulat is jobb lesz, akkor; úgy hisszük, hogy nem fog csalódni Színházunkban jelen-téken újítást fog találni közönségünk. A nézőtér pad-sorait közepén ketté vágták s utat nyitottak. A föld-színti bejárat a közepén lesz, szélfogó üvegbejárattal s megfelelő függönnyel. A vasfüggöny bevezetésére 5000 koronáért vállalkozott egy cég, ez az összeg azonban oly magas, hogy nem volna érdemes különben sem sokáig használható mostani színházunkba befektetni.

* **Tanárköri felolvasások.** Az elmúlt szombaton, február hó 12-ikén, dr. *Janicsek József* olvasott fel «A művész utánzás főbb sajátágairól». Felolvasó ismer-tette Sokratesnek, Aristotelesnek művészi felfogását, majd a klasszikus szobrászat nevesebb alkotásaira hivat-kozva, a művészetnek feladatát fejtegeti, a mi abból áll, hogy a mit a természet tökéletlenül, azaz nem teljes szépséggel mutat, tökéletesítse és ezáltal mint be-fejezett szepet alkossa meg. Kiterjeszkedve a reneszansz művészetére, Raffael Madonnáinak művészi sajátágaira, realizmus, idealizmus és naturalizmus művészi érvényes-ségére, melyeknek az ábrázolásokban főfeladatuk az elhíttetés. Evvel az előadással az idei ciklus befejező-dött, és visszatekintve a hat előadásra, bizást állíthatjuk, hogy azok minden tekintetben tanulságosak, élvezetesek és hasznosak voltak.

* **Védjegyhamisítással vádolják E. F.** eperjesi czukrászdatalajdonost, a ki ellen Törley József pezsgő-gyáros feljelentést tett, hogy az ő védjegye alatt ha-mis olcsó pezsgőt árúsít. Márcz. 11-ikén háromtagú tár-saság mulatott az említett czukrászdában s gyanús-nak találván a pezsgőt, egy üveget bevitték a rendőr-ségre. A megejtett házkutatás alkalmával még két üveget talált a rendőrség a pinczében.

* **Szépítési egyletünk dr. Csatóry Ágost** elnö-klete alatt márczius hó 13-ikán rendes évi közgyűlést tartotta. Ez a derék egyesületünk az elmúlt évben is sokat tett a város utainak, tereinek és sétányainak szépítésére, a miről az elnök részletesen beszámolt a közgyűlésnek. Jelentette, hogy a Jókai-ter befásítása s új kerítéssel való ellátása megtörtént s a sétány a közhasználatnak átadott. Felkérték a rendőrkapitányi Livalt, hogy közegeit az ott levő ültetvények éber őrzésére s a rongálás megakadályozására utasítsa. A játéktéren mintegy 2000 drb. gleditschia-csemetét ültettek. Az Erzsébet-sétányon a hiányokat pótlták s a szobor mögé tölgyeket ültettek. A Lőcsei-utat kőrissákkal beültették, de a város tanácsa már két ízben is ártit az egylethez az iránt, hogy a kőrissákat másn-mű fákkal cserélje ki. Kiadták megfontolás vé-gett a választmányának A Deák Ferencz-utca befásít-ása az utczarendezésig nem volt foganatosítható, most már azonban az egyik (északi) oldal gömb-umuszokkal lesz beültetve. A vasút felé vezető sétányon, valamint Schulek Gusztáv indítványára a Tarcza túlsó partján, az u. n. Andor-palló felé vezető s a közönség által újabban igen kedvelt sétaúton alkalmas padoknak fel-állítását, a Kálvária újraépítendő lépcsőzetének pedig élősvénynyel leendő bekerítését mondták ki. Az 1902—1903 évi számadások felülvizsgálván, a pénz-tárosnak a felmentvényt megadták s a számvizsgálóknak köszönetet szavaztak. Többeknek tagdíjhátralékát töröl-ték s ezeknek a tagok sorából való kilépését is konsta-tálták. Ezzel kapcsolatban fell kell említenünk, miszernt több oldalról azt a panaszt hallottuk, hogy a tagok

egyáltalában nem hívtak fel tagdíjra befizetésére. Abban a véleményben vagyunk, hogy azt a csekély egyleti tagdíjat a pénztáros által kimutatott hátraléko-soknak túlnyomó része azonnal és szívesen lefizeti, csak fel kell rá szólítani őket. Végül dr. Csatóry Ágost elnök a maga, tisztársai s a választmány nevé-ben lemondván, dr. Schmidt Gyula tb. elnök vette át a gyűlés vezetését s indítványára egyhangú lelke-sedéssel újból dr. Csatóry Ágostot választották elnök-ké. Titkár lett dr. Balpataky Imre, ügyész dr. Szehtlo János, pénztárnok Fest Tivadar. Választmányi tagok Klefner Gyula, dr. Mikler Károly, Oszvald Károly, Raisz Ede, Ruby József, Sztankay László, Rosenberg Hermann, Pethe Ferencz, dr. Holénia Gyula.

* **Schramm Kristóf** valódi borostyán-padló-fényháza a legjobb padlóház! Éjjelen át szá-rad, nem ragad Kapható **Pálesch Árpád** drogueriájában Eperjesen.

* **Parkklub Bártfán.** Bártfa-fürdő állandó látogatói, az ottani villatulajdonosok és a sárosmegyei előkeiőség legkiválóbb tagjai elhatározták, hogy a budapesti Park-klub mintájára társaskört alakítsanak, mely a fürdő társas-életének föllendítésére zeneestéket, magas színvonalú művészeti előadásokat, sport-versenyeket, automobil-és egyéb kirándulásokat fog rendezni. Az új klub meg-tartotta alakuló-közgyűlést dr. *Bárdossy Jenő* min. tanácsos, volt sárosvármegyei főispán elnöklele alatt. Az alapszabályok megalkotása után megejtették a választ-ásokat, melyeknek eredménye a következő: Elnök dr. *Bárdossy Jenő*, alelnökök csetei báró *Herzog Mór* és kislaludi *Lipthay István* ny. min. tanácsos, igaz-gatók báró *Ghillány Imre* Sárosvármegye főispánja, *Bujanovics Gyula* orsz. képviselő, *Bornemissza Ádám* kamarás, dr. *Hernádi Mór*, *Dessewffy Pál*, *Tahy József*, zimonyi *Schwarz Mihály*, *Rhody Alajos*, dr. *Hintz Hen-rik*, kislaludi *Lipthay Béla*, *Szarmáry Géza* és *Beck Mosin*, titkár *Dóczy Imre*, háznagy *Dobay István* lett. A Kör, melynek Bártfa-fürdői Parkklub lesz a címe, alapszabályainak jóváhagyása után azonnal berendezi klubhelyiségét s abban a fürdőző közönségnek kel-lemes és előkelő otthont nyújt.

* **Megbüntetett elővásárló kofa.** *Kliscs Andrásné* helybeli kofát rajtacsipre rendőrségünk, hogy a faluról behozott vaját összevásárolja s ily módon — szabály-talan úton — károsítja a vevőközönséget. A vaját elkobozták tőle s a szegény-alap javára elárverezték, őt magát pedig kihágásért megbüntették. A nagy-közönség érdeke, hogy ezekkel az itteni u. n. «elő-vásárlásokat» éber ellenőrzéssel megakadályozza, mert enélkül az a szegény falusi termelő sem jut tisztessé-ges árhoz, a vevőközönség pedig tönkremegy azok miatt a kartelek miatt, a melyt évek óta nagyban üznek piaci elárústóink.

* **A ki kertjét szereti, szép virágokat és kitünő konyhakerti terményeket akar** — az fedezze mag-szükségletét *Mauthner Ödön* cs és kir udvari megkeres-kedésében Budapesten, Rottenbiller-utca 33. A czég idei árjegyzékét — mely 226 oldalra terjed — kívá-natra mindenkinek ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általános ismert, világhírű, kitünő magvakon kívül, még a különösen érdekes és meglepő konyhakerti- és virágujdonságoknak egész sorozatát is tartalmazza.

* **Elgázolás.** *Kentor János* zborói lakosnak be-vásárolnivalója volt Eperjesen. Be is jött a gazda, azon-ban bevásárlásra nem került a sor, mert pénzt pajta-saival elitta. Illuminált állapotban egy szekér elé került, mely a résztvevő elgázolta. A vigyázatlan kocsisát a rend-őrség letartóztatta.

* **Mi a «Sirolin»?** «Sirolin» a modern pharmaceutikai vegytannak egyik vívmánya. Míg a tüdőbajok ellen eddig alkalmazott szerek (Creosot, Gusjacol) stb rossz-szagú, utálatos ízűk és égető hatásuk miatt a bete-geknél ellenszenvet eredményeztek, sőt ellentétes hatást gyakoroltak, addig a «Sirolin», mely igen kellemes szagú és jótű szirup, a gyermekek és legelkényeztet-tebb gyomor által is szívesen vétetik és könnyen lesz emészteve. A «Sirolin» gyógyhatása tüdőbajknál szá-mos előkelő orvos, kórház és szakközönség által felette előnyösen lesz ajánlva és konstatalva.

* **Féltékeny szerelmes.** *Zabkó Maria* már régóta haragosa *Fedor Erzsébetnek*, mert szeretőjének szíve inkább hajlott a fiatal Erzsi szobaleány felé, mint a 45 éves kiszolgálónő felé. Ez annyira felbőszítette *Zabkó Máriát*, hogy a midőn a szép Erzsi a hűtlen szeretővel sétált, reátámadt s szidalmazta, a mire ez féltetéve min-

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **Sirolin** náál, úgymint **tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainál, idült bronchitis, számarhurut és különösen influenza után** ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegeinket 4 kor-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantl czzeggel legyen ellátva: **F. Hoffmann-La Roche & Co** vegyészeti gyár **Basel** (Svájc).

den udvariasságot, a faképnél hagyta szive Erzsikéjét s a nyílt utcán csúnyán elverte a féltékenykedő kegyvesztett. A dolog természetesen nem eshetett meg a legnagyobb csendben. Folytatása a rendőrségnél következik.

* **Általános ismeretes, hogy a csúz- és kőszvényes bántalmak legjobb gyógyszere a Zoltán-féle kenőcs, mely még a legmakacsabb csúz- és kőszvényes bajokat is néhány nap alatt meggyógyította, mit számtalan köszönőlevél bizonyít. Üvege 2 kor. Zoltán Béla gyógytárában Budapesten.**

* **Megkerült tolvaj. Hanzély János eperjesi kályhás még a múlt évben lopást követett el Pelsőczön s e miatt akkoriban keresték is, de nem találtak rá. Hanzély nemrég súlyos beteg lett s a gyöngyösi kórházba került, a honnan folyamodott a városi árszékhez ápolási segélyért. A referens tanácsnok emlékezett a gyanús névre, valamint arra is, hogy Hanzélyt gyanúsították a múlt évi zálogházi betörés elkövetésével is, s ez okból értesítette a rendőrséget, hogy Hanzély letartóztatása iránt intézkedjék.**

* **Az arcbőr különféle tisztáltságait legjobban távolíthatjuk el Berger Borax-szappannal való mosások által, csak valódi, a G. Hell & Comp. gyárából, vagy Hell-féle Anthrasol Borax-szappannal. Utóbbi antiszeptikus hatású. Darabja 70 és 80 fillér; gyógytárakban és gyógyfüzletekben kapható. Nagyban pedig G. Hell & Comp., Wien, I. Sternegasse 8.**

* **Rendőri hírek. A rendőrség hétfőn egy veszedelmes zsebtolvajt tartóztatott le, ki már többször szerepelt a rendőrség fekete-könyvében.**

* **«Weibliche Schönheit»** címen Klemm és Beckmann stuttgarti könyvkiadó-czégénél egy díszes kivitelű mű jelent meg dr. Mayer Brunótól, gazdagon díszítve Jan Lajos tanár tanulmányi képeivel és szép előszóval Schrank Lajos kormánytanácsostól. A mű a meztelenség ábrázolásáról ír s foglalkozik azzal úgy a festéssel, mint a fényképezéssel. Számtalan különböző tény és érv egyesülése ezen műben jelentőségessé teszi azt az irodalomra nézve. Mély tudás és éles logika képesítik a szerzőt annak bizonyítására, hogy a ma még nagyon elterjedt álszemérem — tekintettel az emberi test ábrázolására — csak maradványa annak az ellenszenvnek, melylyel a középkor a természet iránt viseltetett. Hathatósabb bizonyítéki anyag arra, mint Jan tanár képmutatványai és tanulmányképei: nem gondolható; a művész a műben egész sorozatát mutatja be oly szabadfelvételeknek, melyek tisztaságukban a legcsekélyebb mellékgondolatot sem ébresztik s valóban oly szép jeleneteket ábrázolnak, hogy azok valóságos képeknek tekinthetők. A szerző mindenestre bizonyítja és eloszlatja a meztelenség a művészetben és fényképezésben való ábrázolása iránt fennálló aggodalom alaptalanságát és e tekintetben a mű fordulópontnak mondható.

* **Villámos-vasút a Magas-Tátrában. Lőcsei levelezőnk írja: egy régen vajudó kérdés, a tátrai vasút terve, rövid időn belül meg fog valósulni. Ugyanis egy társaság alakult, mely *vágány nélküli felsővezetékű vasút* létesítésével akarja a közlekedést a Magas-Tátrában lehetővé tenni. A létesítendő vasút a kétórnyi kocsit Poprad-Felka vasútállomásától a Tátrába 35 percnyi idő alatt tenné meg.**

Felöltszerkesztő:
Dr. Mikler Károly.

Kiadótulajdonos:
Kösch Árpád.

Kérjen mindenki

saját érdekében

**Valódi Kathreiner-féle
Kneipp-maláta kávé**

csak oly csomagokban, a melyek a Kneipp páter védjegyét és a Kathreiner nevet viselik, és kerülje gondosan a silány utánzatok elfogadását.

04.11/c

Pályázati hirdetés.

Az Eperjesi Bankegylet egy nyugdíjjogosultsággal bíró, 1200 korona fizetéssel és 400 korona lakbérrel javadalmazott

segédkönyvelői állásra

pályázatot hirdet.

Pályázók — kik már némi gyakorlattal bírnak — felhivatnak, hogy kereskedelmi-iskolai végzettségüket és nyelvismereteiket — kivált a magyar, német és tót nyelvben — okmányokkal igazolják és kellően felszerelt kérvényüket legkésőbb 1904. évi *április hó 1-éig* az alulírt igazgatósághoz adják be.

A megválasztott tartozik állása elfoglalásakor 1200 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban biztosítékul letenni.

A választás egy próbaévre terjed, melynek sikeres betöltése után a megválasztott véglegesített fog.

Az állás minél előbb, de legkésőbb 1904. évi május 15-ikéig okvetlen elfoglalandó.

Eperjes, 1904. márczius 16-ikán.

Eperjesi Bankegylet.

Közlemény,

a 30 év óta forgalomban lévő híres
Berger-féle gyógy- és egészségi szappanokról

Néhány hónappal ezelőtt egy *Berger* nevű üzletember megkísérelte, hogy a „Berger-féle gyógy-szappanok és kátrány-preparátumok” elnevezés használati jogát visszaszerezze; hogy így a gyártmányaink révén híressé lett nevet használva, más szappanokat hozzon forgalomba, így alkalmunk volt képviselőnk, dr. Sachs Lajos ur által Bécsben, a magas cs. kir. kereskedelmi miniszteriumnál panaszosként fölvenni; ennek következtében általános tudomásra hoztuk hogy 1903. december 16-án kö. 13082. számú ítélet kimondatott, hogy jónak van a mi „Berger-féle gyógy- és egészségi szappanaink”, a Berger-féle kátrány-szappant és Berger-féle glicerin-kátrány-szappant, Berger-féle ken-karaj-szappant” stb. ezen külön címmel ellátni és vedjegyünkön ezen sőt használni. Így tenet a mi jónak megkülönböztetésünket ezután is, mint szellett a főnti elzessei fogjuk forgalomba hozni; kérjük ennéltovább saját érdekében a nagyérdemű közönséget, hogy minden más gyártmányokkal való kicserélésnek és tévedésbe esésnek elejét vevendő, alandóan figyeljen arra, hogy a csomagoláson is rajta kell lennie, a mi ismert védjegyünknek és a mi ítélet látható képegyűlésnek. Ha a csomagoláson a mi védjegyünk és cégjegyzésünk nincs rajta, úgy kérjük, hogy a szappant, mint nem a mi híres 30 év óta létező gyártmányainkkal azonosat, utasítsa vissza.
Troppau és Bécs, 1904. február hó.
Hell G. és társa.



Hell G. & Co.

Kapható Eperjesen Korn Vilmos úr gyógyszer-tárában, valamint Magyarország összes gyógyszer-táráiban.

Árverési hirdetmény.

Sárosvármegye Stelbach község határában fekvő és Lukács István s társai volt úrbéres közbirtokossági csoport tulajdonát képező erdő mintegy 141 kat. holdján megbélyegezett és megszámozott 26 cm-től 64 cm-ig mellmagasságban vastag 2045 darab vörös- és 1139 db luc- s erdei-fenyő fatörzs, összesen 2688 m³ épület- és hasznofára megbecsült fatömegének tövöni eladása iránt 1904. évi **április hó 13-ik napján délelőtt 11 órakor Stelbach község-házánál nyilvános szó- és írásbeli versenytárgyalás fog megtartatni.**

Kikiáltási ár — melyen alul ezen fatömeg eladni nem fog — **13,326 korona.**

Bánatpénz 1340 korona, melyet minden egyes versenyző a szóbeli árverés megkezdése előtt az árverező bizottságnál letenni, illetőleg az írásbeli ajánlat-hoz csatolni tartozik.

A benyújtandó írásbeli ajánlatban a felajánlott vételár számokkal és betűkkel tisztán kiírandó, valamint határozottan kiteendő, hogy ajánlattevő a szerződési feltételeket ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti.

Utóajánlatok, vagy olyanok, melyek a kikötött szerződési feltételektől eltérők, figyelembe vétetni nem fognak.

A szerződési feltételek a stelbachi úrb. közbirtokos csoport elnökénél és az eperjesi m. kir. állami erdő- hivatal hivatalos helyiségeiben, a hol a közelebbi felvilágosítások is nyújthatnak, a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Stelbach, 1904. évi márczius hó 13.

Gurkó József,
körjegyző.

Boszák Komisin István,
volt úrbéres csoport elnöke.

A gazdaközönség figyelmébe!

Az idén nagymennyiségű olyan löheremag is kerül az országban forgalomba, melyet a m. kir. magvizsgálóállomások — éppen az alig tisztítható és nagyon kártékony aranka- és egyéb káros hatású magvak miatt — **nem ólomzárólnak**, s így azok, hogy mégis értékesíthetők legyenek, hasonló kivitelben, de csak az eladó plombjával vannak ellátva. Az ilyen forgalomba hozott, azonban **megbízhatlan** mag könnyen a tájékozatlan gazdaközönség megtévesztésére szolgálhat. Óva intjük tehát gazdatársainkat, hogy ilyen **nem államilag ólomzárólt** magvaknak a vásárlásától óvakodjanak, nehogy önmaguknak tetemes kárt idézzenek elő.

Szövetkezetünknel kapható: államilag ólomzárólt elsőrendű löheremag

100 kiló 156 korona árban.

== Sárosvármegyei Gazdák ==

Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezete

Eperjesen.

Tavaszi és nyári idényre!

Legnagyobb
választékban

női gyapjú- és mosóruhakelmék

hozzávaló díszekkel.

Confectio: kabát, gallér, köpenyeg és gyermek-felöltők.

Nap- és esernyők. = Férfi-divatcikk nagy választékban megérkeztek.

Becses látogatásért esd

ZAVATZKY SZILÁRD

divat- és vászonkereskedése Eperjesen.

Singer-féle varrógép raktára.

Singer-féle varrógép raktára.

A szá-
birtok-
déli 12
vános
szalók
fatömeg
becsült
kikiáltá-
don 42
fenyő
Kisz-
Az
m. kir.
erdőgo-
res bir-
Utó

Az árak beszélnek!

Csak húsvétig

lesznek ezen feltűnő olcsó árak érvényben:

- | | | | |
|--|---------------------|--|----------------|
| 15,000 méter legújabb tavaszi és nyári divatszövetek, legjobb minőség, 115/130 cm. széles | felebb 70 fillértől | 6000 Női blousok remek, szép, divatos mosószövetből | felebb K. 1-99 |
| 20,000 méter legújabb mosószövetek, batiszt, zephir, szatin, creton, stb. | 24 fillértől | 2500 Női köpenyke különféle facon, kloth, lister, kord vagy mosószövetből | K. 2-48 |
| 10,000 méter legújabb zürichi divatselyem, blousok, stb. | K. 1-10-től | 5000 Női szalmakalapok, remek, szép formák | K. 2-— |
| 3000 Női tavaszi-kabát legjobb szövetből, elegáns facon | K. 10-50 | 3000 Női fűzők, kitűnő szabás, szolid anyagból | K. 1-75 |
| 2500 Női-ruhaaljak legújabb facon, elegáns szabás, szolid angol strapa szövetből | K. 8-50 | 6000 Gyermekruha, szép facon | K. 1-80 |
| | | 4000 Kötő, legkedveltebb szabás | 97 fill.-től |

Azonkívül dús választék minden **szövet- és ruházati cikkek**ből, továbbá vásznak, chiffon, zsebkendő, szőnyegek, függönyök, stb.

császári és királyi  udvari szállítók

LUDWIG ZWIEBACK & BRUDER

Wien, VI/2, Mariahilferstrasse 111.

Egyetlen áruház a birodalomban, a ki versenyen kívüli árai dacára minden **15** koronán felüli rendelést bérmentve szállít.

Látványos mintagyűjtemények feltétlenül szolid **gyapjú-, mosó- és selyemszövetek**ből kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Bámulatos illusztrált divat-árjegyzékek.

Faarverési hirdetemény.

A sárosmegyei *Hamborg* községi volt úrbéres birtokosság 1904. évi márczius hó 27-ikén déli 12 órakor a község házában tartandó nyilvános árverésen eladja a szepesmegyei Felsőszalók község határában fekvő két erdejének fatömegét; az első ca. 27 katasztr. hold 2673 tm.³ becsült erdei- és lúczyenyő fatömeggel 4500 kor. kikiáltási árral; a második ca. 17 katasztr. holdon 4277 törzs, 1400 tm.³ lúczy- és jegenyenyő fatömeggel és 1950 kor. kikiáltási árral.

Kiszállítási határidő: 1906. év április 1-seje.

Az árverési és szerződési feltételek a löcsei m. kir. áll. erdőhivatalnál, a löcsei m. kir. járási erdőgondnokságnál és Hamborgon a volt úrbéres birtokosság elnökénél tekinthetők meg.

Utóajánlatok nem fogadtatnak el.

A Hamborg községi volt úrb. birt. elnöke.

Flórián-utca sarkán a másodemeleti

6 szobás lakás kiadó.

Tanuló jó házból

— magyar, német és tót nyelvismerettel — felvétetik

Bohrandt J. V. üzletében Eperjesen.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotban szenved, kérjen erről fűzetet; ingyen és bérmentve kapható a

szab. „Hattyú”-gyógyszertár által Majna-Frankfurt.

Ismét újjá alakíthatók

színük- és formájukba női-ruhák, úri- és gyermeköltönyök, függönyök, kézimunkák, díszítő- és butorszövetek, szőnyegek, csipkék, keztük stb.

tisztítás, festés és vasalás által

BRADOVKA GYULA

gőzfestőde- és vegytisztító-intézetében.

Gyár és iroda:

KASSA, Kossuth Lajos-utca 24. sz., a Maléter-palotával szemben.

Videki megbízások gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

26—1904. vh. szám.

Árverési hirdetemény.

Alulirt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a girálty kir. járásbírósnak 1903. V. 94. számú végzése folytán dr. Müller Bertalan eperjesi ügyvéd által képviselt dr. *Tahy Mihály* pozsonyi lakos végrehajthatónak, *Korach Mór* és *neje* volt nyírjesi, jelenleg giráltyi lakosok s végrehajtást szenvedettek ellen 2270 kor. 54 fill. tőke s jár. erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás folytán alperesektől lefoglalt s jelenlegi zárgondnoki kezelés alatt lévő mintegy 130 mmászat kitevő búza, árpa, zab, burgonya stb. összesen 1132 korona 10 fillér becsértékben álló ingókra ugyancsak a girálty kir. járásbírósnak 1903. V. 94/8. számú végzésével a kielégítési végrehajtás, illetve árverés elrendeltetett, annak a felülfoglalatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alpereseknek Nyírjesen volt lakásukon leendő megtartása határnapjául 1904. évi márczius hó 24. napjának d. e. 10 órája kitűzetik, a mikor is ezen gabonanevelők a legtöbbbetigérőnek készpénzfizetés mellett fog eladatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshoz jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják.

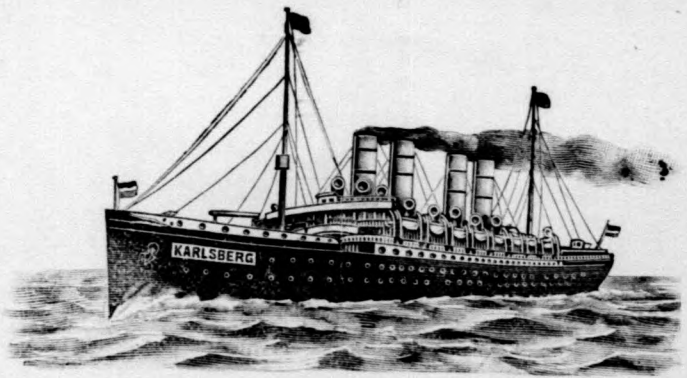
A törvényes határidő a hirdeteménynek a bíróság tábláján történt kitűggesztését követő naptól számítatik.

Girálton, 1904. évi márczius hó 9-ikén.

Kovács József,
kir. bírósági végrehajtó.

AMERIKÁBA

leggyorsabban, legkényelmesebben és legolcsóbban lehet utazni



HAMBURGON át.

Példás kiszolgálás

Kitűnő ellátás

Bővebb felvilágosítással szolgál:

B. KARLSBERG

hajózási főügynöksége Hamburg, Ferdinandstrasse 15.

NOXIN

CZÍPÓ- CRÉME

(törvényileg védve)

sevrő- és kid box-kalfbőr fényesíté-
séhez. A bőrt puhítja s vízátalanná teszi, annak tükörfényét
kölesönöz. Kapható drogériákban, jobb czípő-
üzlet, bőrkereskedés, festék- és fűszer-
üzletekben.

„Uranos“ vegyészeti gyár
HOCHSINGER TESTVÉREK
Budapest, VI., Rózsa-utca 85.

Einem Zimmermeister

ist Gelegenheit geboten die Alleinausführung
einer patentirten Dachconstruction für
Ungarn zu übernehmen; die Construction hat
sich in allen Staaten bei hohem Gewinn sehr
schnell eingeführt. Nur erstklassige Firmen
wollen ihr Adr. u. P. 926 an die Ann.-Exped.
D. Schürmann, Düsseldorf senden.

Soeben erschienen: **Weibliche Schönheit.**
Kritische Betrachtungen über
die Darstellung des Nackten in
Malerei und Photographie
von Dr. Bruno Meyer,
Professor der Kunstgeschichte
mit Malerischen Aktstudien
von Prof. Herm. Ludwig von Jan.
Preis elegant gebunden in Ganz-
leinen (Lexikonformat) Mk. 15.—.



Ein epochemachendes Werk,
welches durchaus berufen ist, das
Verständnis für die Formenschön-
heit des weiblichen Körpers zu för-
dern. Jeder Kunstfreund und jeder
gebildete Laie sollte das Buch le-
sen. Die herrliche Aktstudien nach
der Natur in prächtigem Farben-
druck machen es sehr wertvoll. —
Versand gegen Nachnahme o. Vor-
einsendung des Betrages durch den
Kunstverlag Klemm & Beckmann,
Stuttgart, W. 64

WEIBLICHE SCHÖNHEIT

Keil-lakk

legkitűnőbb mázolószér puha-padlók számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény-padló számára.
Keil-féle fehér «Glasur»-fénymáz 45 krajczár.
Keil-féle arany-fénymáz képkeretekhez 20 kr.
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

Gallotsik J. Vilmos cégnél Eperjesen.

Az 1902. évi pozsonyi kiállításon is, kiválóan jó gyártmányért, 2 oklevéllel kitüntetve.

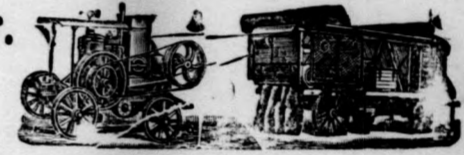
„GNOM“ benzín-motor

és „GNOM“ szivó-gázmotor.



Szilárdan álló motor,
3000-nél több üzemben.

Okleveles gépész felesleges.
Óra- és lóerőnként ca 3 fillér.
Könnyen kezelhető.
Villanyos gyújtással.
Olcsóbb a gőzgépnél.



„GNOM“ motor-mozgony.

Magyar levelezés.

Oberurseli motorgyár részv.-társ. OBERURSEL a majnai Frankfurt mellett
Iroda és raktár az osztr.-magyar monarchia részére: BÉCS, VII., Lindengasse 33.

Csak
Globus
tisztító-
kivonattal
tisztítsunk

Köhögésben szenvedők

próbálják a köhögést csillapító és finom ízű

KAISER-féle MELLCZUKORKÁT,

2740 közelegzőleg hitelesített bizonyít-
vány tanúskodik, hogy biztos siker
érhető el köhögésnél, rekedtségnél, hurtnál és elnyál-
kásodásnál. — E helyett ajánlott visszautasítandó!

Egy csomag 20 és 40 fillér. — Kapható:
WIELAND ÉS SCHROEPFER
czukrászdájában EPERJESÉN.

A Richter-féle
LINIMENTUM CAPS. COMP.
Horgony-Pain-Expeller
egy régi kipróbált házi szer, amely már több
mint 34 év óta megbízható bedörzsölésül al-
kalmaztatik köszvényél, csúznál és meghúléseknél.
Intés. Silányabb utáztatok miatt bevásár-
láskor óvatossak legyünk és csakis
eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony“
védjeggyel és a „Richter“ cégjegyzéssel
fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban
a legtöbb gyógyszerertárban kapható. Főraktár:
Török József, gyógyszerésznél
Budapesten.

Richter F. Ad. és társa,
csész. és kir. udvari szállítók.
Rudolstadt.



Oh jaj!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Éljen!



Megfojt ez az
átkozott köhögés!

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR“ GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Kapható:

Eperjesen: Barts Emil, Korn Vilmos és Molitorisz István gyógyszerertárakban.

Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógyszerertárakban.



Egger mellpasztillája
csakhamar meggyógyított

Schicht-szappan

„szarvas“

vagy

„kulcs“



Jeggyel

legjobb, legkiadósabb s ennél fogva
legolcsóbb szappan. — Minden
káros alkatrésztől mentes.



Mindenütt kapható!

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy
minden darab szappan a „Schicht“ névvel és
a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!